

3) Se il diverso importo della tassa di concessione governativa sulle utenze domestiche e quelle aziendali e la sua applicazione sui soli contratti di abbonamento con esclusione del servizio prepagato sia conforme ai criteri di ragionevolezza e di appropriatezza e non ostacolino la formazione di un mercato concorrenziale.

(<sup>1</sup>) Direttiva 2002/20/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 7 marzo 2002, relativa alle autorizzazioni per le reti e i servizi di comunicazione elettronica (direttiva autorizzazioni); GU L 108, pag. 21.

**Domanda di pronuncia pregiudiziale proposta dalla Supreme Court of the United Kingdom (Regno Unito) il 27 giugno 2013 — Public Relations Consultants Association Ltd/The Newspaper Licensing Agency Ltd e a.**

(Causa C-360/13)

(2013/C 260/50)

*Lingua processuale: l'inglese*

#### **Giudice del rinvio**

Supreme Court of the United Kingdom

#### **Parti**

*Appellante:* Public Relations Consultants Association Ltd

*Appellati:* The Newspaper Licensing Agency Ltd e altri

#### **Questioni pregiudiziali**

Nell'ipotesi in cui:

- i) un utente finale visualizza una pagina web senza scaricarla, stamparla o prefiggersi di farne altrimenti una copia;
- ii) copie di tale pagina web sono automaticamente create sullo schermo e nella cache sul disco fisso dell'utente finale;
- iii) la creazione di tali copie è indispensabile per i processi tecnici che consentono una corretta ed efficiente navigazione in rete;
- iv) la copia sullo schermo rimane sul medesimo sino a quando l'utente esce dalla pagina web di cui trattasi, quando essa è automaticamente cancellata dal normale funzionamento del computer;
- v) la copia nella cache vi rimane fino a quando è sovrascritta da altro materiale quando l'utente finale visualizza altre pagine web, quando viene automaticamente cancellata dal normale funzionamento del computer; nonché
- vi) le copie sono conservate solo per il tempo necessario ai regolari processi connessi all'uso di internet di cui ai precedenti punti (iv) and (v);

se siffatte copie siano (i) temporanee, (ii) transitorie o accessorie e (iii) parte integrante e essenziale del procedimento tecnologico, ai sensi dell'articolo 5, paragrafo 1, della direttiva 2001/29/CE (<sup>1</sup>).

(<sup>1</sup>) Direttiva 2001/29/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 22 maggio 2001, sull'armonizzazione di taluni aspetti del diritto d'autore e dei diritti connessi nella società dell'informazione (GU L 167, pag. 10).

**Ricorso proposto il 26 giugno 2013 — Commissione europea/Repubblica slovacca**

(Causa C-361/13)

(2013/C 260/51)

*Lingua processuale: lo slovacco*

#### **Parti**

*Ricorrente* Commissione europea (rappresentanti: F. Schatz e A. Tokár, agenti)

*Convenuta:* Repubblica slovacca

#### **Conclusioni della ricorrente**

- Constatare che, negando l'erogazione dell'indennità natalizia, di cui alla legge n. 592/2006, ai legittimati residenti in uno Stato membro diverso dalla Repubblica slovacca, quest'ultima non ha adempiuto agli obblighi ad essa incombenti in forza degli articoli 45 e 48 del Trattato sul funzionamento dell'Unione europea e dell'articolo 7 del regolamento (CE) n. 883/2004 (<sup>1</sup>) del Parlamento europeo e del Consiglio, del 29 aprile 2004, relativo al coordinamento dei sistemi di sicurezza sociale.
- Condannare la Repubblica slovacca alle spese.

#### **Motivi e principali argomenti**

L'indennità natalizia di cui alla legge n. 592/2006 è una prestazione di vecchiaia ai sensi dell'articolo 3, paragrafo 1, lettera d), del regolamento n. 883/2004, che dev'essere erogata anche ai legittimati residenti al di fuori dello Stato membro interessato (nel caso di specie la Repubblica slovacca). Una disposizione di diritto interno non può quindi limitare il diritto dei legittimati, residenti al di fuori della Repubblica slovacca, a percepire l'indennità natalizia. La disposizione di diritto interno della Repubblica slovacca che prevede tale limitazione è pertanto in contrasto con gli articoli 45 e 48 del TFUE e con l'articolo 7 del regolamento n. 883/2004.

(<sup>1</sup>) GU L 166, pag. 1.